

Test: Excess 11

Sportlicher Katamaran mit Komfort für lange und kurze Törns

12/21

segeln

segeln

segelreporter.com

Leidenschaft Fahrtensegeln

Praxis-Schwerpunkt

Das Motor-ABC

Die wichtigsten Handgriffe am Bootsdiesel

Türkei

Marinareport

Klassiker

Limfjorden Rundt

Merino

Die Faser mit Talent

5,50 € A 6,10 € | CH 9,50 CHF |
IT + E 6,90 € | L + NL 6,50 € | GR 7,50 €



4 1190331005501

12



Lassen Sie die Vorfreude beginnen

Entdecken Sie unsere Frühbucher Angebote
für Ihre Yachtcharter 2022

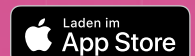
- ✓ +40.000 Boote weltweit
- ✓ Bis zu 15% Frühbucher Rabatt
- ✓ Schnell und einfach buchen
- ✓ Mit oder ohne Skipper



4.75/5 Sterne

Mehr als 100.000 zufriedene Kunden

www.clickandboat.com





Kai Köckeritz,
Chefredakteur **segeln**

Die Marinas sind so verschachtelt, dass unter Segeln kaum manövriert werden kann. Einige Häfen verbieten sogar das An- und Ablegen unter Segeln.

Motorpech

Vor einigen Jahren segelte ich mit Bekannten mit einem Charterschiff von Kiel aus Richtung Dänemark. Unser Tagesziel sollte Marstal werden. Doch es kam anders. Als wir die schmale Rinne erreichten, die in die dänische Inselwelt führt, mussten wir die Segel wegnehmen und den Motor starten. Leider rührte sich der Diesel nicht. Der Wind wehte mit guten sechs Windstärken aus Nordwest. Da es uns auch nicht gelang den Motor zu überreden, doch noch anzuspringen, war Marstal für uns unerreichbar. An Bord befanden sich größtenteils Nichtsegler, die zum ersten Mal unter Segeln unterwegs waren. Und jetzt stiegen sie gleich mit einem Anleger unter Segeln ein. Denn als Option blieb uns nur noch Bagenkop an der Südspitze Langelands anzulaufen, und dort im Hafen zum Stehen zu kommen. Es ging alles gut und die Crew kann ihr Leben lang davon erzählen. Doch zum einen hätte es so weit nicht kommen müssen, und zum anderen hat es auch gezeigt, wie abhängig wir Segler heutzutage von unserer Antriebsmaschine sind. Der Motor, ob elektrisch oder nicht, ist längst kein Flautenschieber mehr, sondern einfach notwendig geworden. Traurig, aber wahr. Die Marinas sind so verschachtelt und eng, dass unter Segeln kaum manövriert werden kann. Einige Häfen verbieten sogar das An- und Ablegen unter Segeln. Auch wenn wir am liebsten nur mit der Kraft des Windes unterwegs sind, sollten wir den Motor im Schiffsbauch nicht vernachlässigen und auch ihm etwas Pflege und Aufmerksamkeit schenken. Wir haben die einzelnen Schritte der Motorwartung zu-

sammengetragen und geben auch Hilfestellung bei der Fehlersuche, wenn der Motor mal nicht so will, wie wir möchten. Bei unserem Dänemarktörn war es übrigens die Starterbatterie, die es hinter sich hatte.

In den letzten Episoden unseres Podcasts sprach ich mit meinem Kolleginnen und Kollegen über Törns im Herbst. Als einen Punkt nannte ich beispielsweise, die Wahl der richtigen Kleidung. Unter anderem empfahl ich Kleidung aus Merinowolle zu tragen. In dieser Ausgabe sehen wir uns die Wolle der Merinoschafe etwas genauer an und vertiefen das Thema aus dem Podcast.



Ihr

Kai Köckeritz



62 **Test: Excess 11**
Segelspaß stand im Fokus
der Konstrukteure

PRAXIS

- 48 Motorwartung und Fehlerbehebung**
Was tun, wenn der Motor streikt? Tipps für die Fehlersuche und die wichtigsten Wartungsarbeiten
- 58 Advantage Merino!**
Der nachwachsende Rohstoff in Form von Merinowolle könnte dazu beitragen, Mikroplastik zu verhindern

AUSRÜSTUNG & BOOTE

- 38 Neue Ausrüstung**
Smarte Schalter, ein Ringantrieb, ein vom Flugzeugträger inspiriertes Radar und schnelle Schläuche
- 42 Neue Yachten**
Ein Katamaran (noch) ohne Namen, ein Katamaran mit Namen und ein Monohull aus einer italienischen Designschmiede
- 62 Test: Excess 11**
Mit der Excess-Modellreihe soll ein Performance-Fahrtenkatamaran etabliert werden. Wir segelten das kleinste Modell

JEDEN MONAT

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 3 Editorial | 70 Kleinanzeigen |
| 6 Szene | 74 Vorschau |
| 34 Mitteilungen des KYCD | 76 Kolumne Detlef Jens |
| 37 Kommentar | 77 Bootsbörse |
| 39 Impressum | |

SEGELN

- 20 Marinareport Osttürkei**
Für Charterer noch unentdecktes Land: die Küste östlich von Antalya. Wir haben uns das Revier genauer angesehen
- 30 Limfjorden Rundt**
Eine Regatta für Traditionsliebhaber. Im geschützten Fjord trafen sich die schönsten Holzboote Skandinaviens



48

Motoren:
Wartung und
Fehlersuche bei
Problemen



58

Merinowolle:
Die Naturfaser bringt viele Eigenschaften mit,
die Ideal für den Einsatz an Bord sind



20

Türkei:
Erkundungstour
zu den Marinas der
Küste östlich von
Antalya



14

Messe:
In Berlin öffnet die
Boot & Fun ihre
Tore

Kontakt

Redaktion:

Tel. 0731/880054 515, E-Mail: segeln@ebnermedia.de

Anzeigenabteilung: Tel. 0731/880054 506

Leserservice / Heftbestellung:

Abo-Hotline: 040/389 06-880, E-Mail: abo@sail24.com



SZENE

Etappensieg!

Mit Melwin Fink konnte erstmals ein deutscher Segler eine Etappe des Mini Transat für sich entscheiden. Die Etappe war von Stürmen und chaotischen Entscheidungen geprägt

Melwin Fink jubelt
über seinen ersten
Platz auf der
ersten Etappe

Eine chaotische erste Etappe liegt hinter den Seglerinnen und Seglern der diesjährigen Mini Transat. Erst beutelt ein Sturm in der Biskaya das Feld, dann braut sich ein neuer Sturm zusammen, sodass sich die Wettfahrtleitung zu einer umstrittenen Entscheidung durchringt. Sie sollte das Rennen entscheidend prägen. Denn die Teilnehmer sollen (oder müssen?) Häfen anlaufen, um Schutz vor dem Sturm zu suchen. In der Folge segeln alle in einen Hafen. Bis auf den Sieger Melwin Fink. Der 19-jährige sieht eine Chance dem Sturm zu entkommen – und nutzt sie. Von Rang 17 segelt er auf den ersten Platz und bringt die Platzierung mit einem Abstand von mehr als 24 Stunden ins Ziel. Das sorgt für Diskussionen im Feld, einige Teilnehmer protestieren gegen die Wettfahrtleitung. Am Ende gibt es eine Wiedergutmachung, die noch mehr Chaos stiftet. Mehr zu den Entwicklungen auf den nächsten Seiten.

Fotos: Mini Transat Eurochef


PLASTIMO

**JETZT NEUHEITEN
2021 ENTDECKEN**

© Thierry Martinez, Sea&Co - Plastimo

PLASTIMO
ist Sicherheitspartner
von Isabelle Joschke,
Skipperin des MACSF
bei der Non-Stop-Regatta
für Einhandsegler
Vendée Globe 2020/21
www.vendeeglobe.org

Mit 600 Seiten und über
11.000 Produkten die ganze
Welt des Wassersports.

Gratis Katalog anfordern:
www.plastimo.com

 **Bukh Bremen**
GmbH

Fachgroßhandel für Technik und Ausrüstung für die Berufs- und Sportschiffahrt

Händleranfragen unter www.bukh-bremen.de